

TEPLICKÉ OZVĚNY



ZÁŘÍ 2004

ZPRAVODAJ MĚSTA TEPLICE NAD METUJÍ číslo 9

Rooseveltova 15 • 549 57 Teplice nad Metují • ☎ (491) 581207, e-mail: mhff@teplicenadmetuji.cz

Partnerství s městem Jaworzyna Slaska

Ne jenom horolezci a filmaři navštěvují Mezinárodní horolezecký filmový festival. Pozvání na slavnostní zahájení a banket přijala i starostka partnerského města z Polska, paní Halina Dydcz, spolu s ředitelkou tamní základní školy a členkou rady města. Naše delegace se na oplátku zúčastnila tradičních dožinek a slavnostního otevření zrekonstruované základní školy ve Starém Jaworowě. Prohlídka krásné školy, kterou navštěvuje cca 150 žáků v 1. až 6. třídě, bohoslužby pod širým a místy i deštivým nebem a doprovodného programu v duchu dožinek jsem se zúčastnil spolu se zástupkyní ředitele Základní a speciální školy v Teplicích, Mgr. B.Karlíkovou a tajemnicí MěÚ Ing. B. Fichtnerovou.

Milan Brandejs, Váš starosta



FESTIVAL JE UŽ MINULOSTÍ

V neděli 29.8. 2004 byl 21. ročník Mezinárodního horolezeckého filmového festivalu v Teplicích nad Metují slavnostně ukončen. Mezinárodní odborná porota shlédla 43 soutěžních filmů z nichž vybrala a ocenila tyto filmy:

Hlavní cena festivalu

byla udělena filmu Flucht über den Himalaya za velmi silné poselství světu, které odhaluje sociální situaci ve vzdáleném koutu světa, kde matky obětují své děti pro jejich budoucnost, bez naděje na setkání s nimi.

Kategorie A (horolezectví)

Cena byla udělena filmu Vertical Frontier, který dobře prezentuje historii moderního skalního lezení, Yosemite, kolébku nového životního stylu v horách, kde vzniká základní moderní výstroj a výzbroj.

Kategorie B (sporty v přírodě)

Cena nebyla udělena kvůli absenci kvalitního filmařského zpracování přihlášených snímků.

Kategorie C (člověk a hory)

Cena byla udělena filmu WA-WA-WA! za to, jak zobrazuje vzácný kontakt české expedice se vzdálenou civilizací, která se sblížila s naší středoevropskou kulturou.

Cena poroty

byla udělena filmu W cieniu K2, dokumentu, který odhaluje silnou motivaci, psychologii a emoce lidí v extrémních vysokohorských podmínkách.

Zvláštní ocenění poroty

bylo uděleno filmu Tatry Mysterium, filmové básni nezvyklé formy, s profesionálním citem za perfektní kameru, střih a hudbu.

Neoficiální zvláštní ocenění

porota udělila filmu Zlatý cepín aneb všichni za jednoho, jeden za... Děkujeme za osvěžení promítání, při kterém nás tento film rozveselil a rozesmál – až na „příliš dlouho“.

Cenu diváka získal rakouský film Výlet / The Trip.

Cena města byla udělena německému filmu Mount Poi / Velká věc.

Touto cestou děkuji hasičům za občerstvení u kina, TJ Slavoj za občerstvení na hřišti - (široký sortiment jídla, žádné fronty) - super, klukům z kapely Thrash nejen za hraní, ale i za pořadatelskou činnost, Firmě Růža Bike za organizaci paralelních závodů na horských kolech, firmě Sportiv Redpoint za organizaci běhu Teplickými skalami, zaměstnancům města, myslivcům za hlídání hřiště, pracovnícům školní jídelny za chutná jídla, vedení školy za půjčení přednáškového sálu na promítání filmů, všem dobrovolným pracovníkům, sponzorům, pořadatelům v kině, ve škole, v úschovně a dalším zúčastněným. Bez jejich obětavé práce by se tato, tak náročná akce nikdy nemohla uskutečnit. Všem patří dík. Máša Jirmannová, řed. festivalu

Usnesení č. 20 z veřejného jednání Zastupitelstva Města Teplice nad Metují konaného dne 9. září 2004

Zastupitelstvo Města Teplice nad Metují schvaluje

1. Pronájem nemovitostí:

- p.č. 234, k.ú. Lachov panu Čorejovi,
- část p.č. 603/9, k.ú. Teplice nad Metují paní Guznarové,
- p.č. 270, 264, 263, 260/1, k.ú. Dolní Teplice, p.č. 471/3 GP, 495 GP, 506 GP, 523/1 GP, 523/3 GP, 574 GP, 575/1 GP, 588/6 GP, 589/5 GP, 589/7 GP, 589/9 GP, 589/10 GP, 590 GP, 593 GP, 597 GP, 704 GP, 705 GP, 706/3 GP, 484/1 GP, 484/2 GP, 485 GP, 486 GP, 489 GP, 491/1 GP, 491/2 GP, 492 GP, 493 GP, 494 GP, 522/2 GP, 523/2 GP, část p.č. 373/1 KN, 377 KN, 379 GP, 380 GP, 381 GP, 382 GP, 385 GP, 387 GP, 392/2 GP, 609 GP, k.ú. Lachov, panu Šefcovi.

2. Nabytí nemovitostí:

- p.č. 1.601 a p.č. 1.603, k.ú. Zdoňov za náklady spojené s realizací smlouvy .

3. Záměry pronájmu nemovitostí:

- část p.č. 52, k.ú. Teplice nad Metují,
- část p.č. 39, k.ú. Javor,
- p.č. 125 PK a p.č. 240 PK, k.ú. Teplice nad Metují,
- p.č. 781 GP, 784 GP, 851 GP, 841 KN a 855 KN, k.ú.

Horní Teplice.

4. Vyhlášení městské soutěže na prodej volných bytů v čp. 180 Komenského, čp. 109 Palackého, čp. 115 Nádražní a domu čp. 80 v Javoru.

5. Směrnici o pronájmu movitých věcí z vlastnictví obce.

6. Uzavření nájemní smlouvy na pronájem cesty k hlavnímu nádraží přes Tírnu s panem Meislem.

7. Převod majetku darovaného Městu Teplice nad Metují Královéhradeckým krajem darovací smlouvou ze dne 28. 6. 2004 a dále bezúplatný převod tohoto majetku Městem Teplice nad Metují PO Základní škola a Speciální škola Teplice nad Metují. Hodnota majetku celkem je 148.751,- Kč. Majetek je určený k zajištění výchovy a vzdělávání žáků základní školy.

8. Záměr prodeje části p.č. 329/1 a p.č. 22/4, k.ú. Bohdašín.

9. Schválení přidělení bytů:

- v čp. 23, ul. Zámecká po paní Klennerové paní Jiřině Dyrťové,

- v čp. 23, ul. Zámecká po sl. Walterové - stanoveno pořadí pro přidělení,

10. Schvaluje výměnu bytu v čp. 23 za byt v čp. 94 sl. Walterové.

11. Žádost o snížení výše nájmu nebytového prostoru pana Hubky – ELEKTRO z důvodů omezení užívacího práva z důvodů rekonstrukce sousedících nebytových prostor pana Vaňka.

12. Finanční příspěvek v částce 10 tis. Kč Františku Žilákovi na účast při Mistrovství světa v terénním triatlonu na Hawai.

13. Úlevu z plateb příspěvků na úhradu neinvestičních nákladů za děti, které chodí do mateřské školy pouze na jeden den v týdnu.

14. Úpravy rozpočtu předložené k 9. 9. 2004.

u k l á d á

1. Tajemníci zajistit inzerci prodeje domu čp. 80 s pozemky v Javoru.

2. Tajemníci zajistit zpracování podrobného rozboru MHFF jako přílohu rozboru hospodaření k 30. 9. 2004.

3. Starostovi znovu jednat s žadateli o odkup p.č. 306/1, k.ú. Teplice nad Metují o doplnění podmínek jejich žádosti.

4. Starostovi jednat s Českými drahami ohledně řešení přejezdu u Bártů.

z a m í t á

1. Žádost pana Němečka o přehodnocení stanoviska zastupitelstva k prodeji p.č. 148, k.ú. Dědov.

2. Žádost pana Ringla o odkup domu čp. 80 v Javoru.

b e r e n a v ě d o m í

1. Rozbor hospodaření k 30. 6. 2004.

Teplice nad Metují, 17. září 2004

Radim Války, místostarosta Milan Brandejs, starosta

Vyhlášení veřejné soutěže

Zastupitelstvo Města Teplice nad Metují rozhodlo svým usnesením z 9.9.2004 o vyhlášení veřejných soutěží na prodej volných bytů v čp. 180 Komenského, čp. 109 Palackého a čp. 115 Nádražní, respektive domu čp. 80 včetně přílehlých pozemků v Javoru. Vyhlášení soutěží je zveřejněno na „Úřední desce“ MěÚ. Doplnující informace budou poskytnuty zájemcům na MěÚ u paní Dyrťové nebo u starosty města. Prohlídky volných bytů budou 27. a 29.10. od 15 hodin, prohlídka domu čp. 80 proběhne 20. a 25. 10. od 16 hodin.

Milan Brandejs, Váš starosta

Kino Teplice nad Metují

uvádí

komedii s písničkami a tancem div. souboru Hronov

CHARLEYOVA TETA

dne 21. října 2004 v 19.30 hodin

(Tato jedna z nejvýraznějších a nejuspěšnějších her významné osobnosti viktoriánské éry, britského autora Jevana Brandon-Thomase doslova oblékla celý svět). Inscenaci nastudoval režisér Miroslav Lelek s téměř celým hronovským souborem. Zkušení hronovští ochotníci hrají a zpívají „jako blázni“ a tím opět bojují o divákovu přízeň).

Vstupné: v předprodeji od 1. října 2004 – dospělí : 60,-Kč,
děti 30,- Kč

na místě: dospělí 80,-Kč, děti 30,-Kč

ŠKOLA

Setkání dětí v Polsku

Dne 17. září 2004 se děti z naší školy zúčastnily setkání dětí Polska a Česka v rámci Polska – českých křesťanských dnů kultury. Setkání se uskutečnilo v Javořině Slaské, tedy ve městě, se kterým má navázané partnerské vztahy naše město Teplice nad Metují a také naše škola. Setkání se zúčastňují žáci škol jak z Polska tak i z Česka a setkání zahájila starostka Javořiny Slaské .

Na programu setkání byla prohlídka muzea lokomotiv v Javořině a kulturní a sportovní pořad. Za naší školu vystoupila děvčata z tanečního kroužku a chlapci v malé kopané zvítězili mezi deseti družstvy. Na závěr setkání pro naši skupinu bylo připraveno malé pohoštění v partnerské škole zároveň s prohlídkou budovy školy. Po celou dobu byla průvodcem naší skupině paní ředitelka Základní školy v Javořině Slaské, za což jí velmi děkujeme. Radim Války

Nový školní rok

Dne 1.9.2004 byl zahájen nový školní rok pro děti na základní škole. Byl trochu jiný, protože od nového školního roku jsou žáky také děti Zvláštní školy z Lachova.

Zvláštní škola se stala součástí příspěvkové organizace , kterou zřizuje město Teplice nad Metují. Změnil se i oficiální název na **Základní škola a Speciální škola**.

Za finančního přispění krajského úřadu došlo k přebudování bývalých prostor školní jídelny a kuchyně na učebny pro zvláštní školu a dalších společných prostor, které budou využívat pro výuku všichni žáci.

Do první třídy nastoupilo celkem 13 prvňáčků. Počet žáků základní školy je 158, počet žáků zvláštní školy je 25 a do mateřské školy je přihlášeno téměř 50 dětí. Pro všechny žáky a děti je zajištěno stravování ve školní jídelně, která zahájila druhý rok svého provozu v nových prostorách. Do naplnění kapacity nabízí školní jídelna i služby pro veřejnost. Na škole pokračuje činnost Základní umělecké školy z Broumova a rozšířila se spolupráce s Domem dětí v Broumově v činnosti zájmových kroužků. R. Války, ředitel

Kino Teplice nad Metují uvádí
Hudební odpoledne s písníčkami Šlitra a Suchého
 pořádané důchodci ve spolupráci s MŠ a ZŠ Teplice nad Met.
Dne: 22. října 2004 od 16 hodin
 Vstupné: dobrovolné

Prosba: kdo vlastní a může půjčit magnetofon s nahrávaním (mikrofonem). Je nutný při zkouškách této akce. Volejte p. Puczkovou 491 581249.

VOLEJBAL

Byla tu první zářijová sobota a Volejbalový oddíl v Teplicích nad Metují pořádá tradiční volejbalové klání, turnaj smíšených družstev „O štít Teplických skal“. Za krásného letního počasí se na tento ročník přihlásilo rekordních dvanáct družstev. Po dvou družstvech z Velkého Dřeviče a Teplic a po jednom z Meziměstí, Trutnova, Voletin, Úpice, Červeného Kostelce, Olivětína, Machova a ze Dvora Králové. Všechny týmy byli rozlosovány do dvou skupin, kde se hrálo na dva sety do dvaceti bodů. Do semifinále, kde se již hrálo na dva vítězné sety do 25 bodů si zajistila postup pouze první dvě družstva z každé skupiny, zde se vzájemnými zápasy poprala o další naději stát se letošním vítězem.

Volejbalisté z Velkého Dřeviče opět potvrdili svoji kvalitu a vybranost, letošní nasazené družstvo "B", dokázalo projít celým turnajem bez porážky a tak vystřídal ve vítězství své kolegy, obhájce minulého ročníku družstvo Velký Dřevič "A".

Poslední balón dopadl na antuku něco málo před osmou večerní hodinou a tak rychle došlo k vyhlášení výsledků, předání cen, poděkování všem zúčastněným a pozvání na další ročník, který se uskuteční příští rok, opět první sobotu v září.

Konečné pořadí : 1.místo – Velký Dřevič "B"
 2.místo – Červený Kostelec
 3.místo – Dvůr Králové (Zvičina)
 4.místo – Úpice (Medvědi)
 5. – 12.místo – ostatní
 Předseda VO Teplice n.Met., Michal Kaplan

Vážení spoluobčané,

jako většina z nás "tepličáků" jsme byli i my 8.8. 2004 na teplické pouti. Přesto, že svítilo sluníčko a počasí prálo, tak samotná pouť nestála za nic.

Nejen, že nebyly žádné atrakce a to nejen pro děti, ale ani hudba nás nepotěšila. To u nás v Domově důchodců na

balkóně hraje magnetofon lépe a tancovat by také šlo. Je to za ta léta co jsem v Teplicích poprvé, co nejsem spokojená a nejen já, ale většina z nás, kteří jsme na pouti byli a chodíme pravidelně každý rok.

Doufám, že se příští rok pan starosta o pouti polepší a budeme mít na co vzpomínat. Kroková Zdena za obyvatele Domova důchodců v Teplicích nad Metují.

Na tento příspěvek musím reagovat. Pouťové atrakce v Teplicích nad Metují nejsou od roku 2001. V srpnu 2001 vyšel datum pouti na neděli (nejblíže ke sv. Vavřinci) 12. srpna. V tento den byla i pouť v Polici nad Metují a v Náchodě a myslím i v Bydžově. Veškeré pouťové atrakce mi byly odmítnuty s tím, že v Teplicích není "kšeft" a že vše stěhují do větších měst.

Od té doby jsme pojali pouť jako posezení při koncertu. Jednoduše řečeno – kdo chtěl klid přijel do Teplic, kdo rámus jel do Police. I z okolních vesnic sem přijížděli lidé za tímto programem. Naše pouť se lišila od všech ostatních. Obojí nelze slučovat.

Každý rok do letošního jsem objednávala výhradně dechovku. Jeden rok z Nového Města, další rok Machovskou dechovku. V loňském roce přijela Broumovanka a letos jsem objednala z Hronova – Dechový orchestr mladých. Návštěvníci tak mohli slyšet kromě dechovky i muzikálové a operetní melodie.

Slyšela jsem také chválu na tento koncert... Je vidět, že heslo: "Nikdy se nezavděčíš lidem všem" pořád platí.

M. Jirmannová

Svoz dobrovolných hasičů v Teplicích nad Metují
 pořádá
SOV Z ŽELEZNÉHO ŠROTU A PAPIRU
dne 9. října 2004 od 9 hodin
 (Sběr připravte na přístupných místech u komunikace)

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Jubilanti v říjnu 2004

paní Jitka Lysičanová ze Zdoňova
 paní Ludmila Sýkorová z Teplic nad Metují
 pan Miroslav Metelka z Teplic nad Metují
 pan Ladislav Vít z Dolních Teplic
 pan Stanislav Habr ze Zdoňova
 paní Terézia Horáková ze Zdoňova
 paní Helena Bilková z Teplic nad Metují
 paní Anna Kollertová z Dolních Teplic
 pan František Sochor z Teplic nad Metují
 pan Mikolaj Horochovský z Teplic nad Metují
 paní Marie Poslušná z Teplic nad Metují
 paní Julie Čalková z Dolních Teplic
 paní Zdenka Filipová z Teplic nad Metují

Všem jubilantům i všem, kteří oslavují v tomto měsíci narozeniny, srdečně blahopřejeme a přejeme hodně zdraví.

* * *

V Adršpachu u skalního jezírka si řekli své "ANO" :

dne 21. srpna 2004 pan David Vidlička a paní Dita Teasdale
dne 6. září 2004 pan Jan Hamet a slečna Zuzana Kadlečková
dne 10. září 2004 pan Jaroslav Herzán a slečna Lenka Ženíšková

Novomanželům přejeme hodně štěstí!!

* * *

KNIŽNÍ NOVINKY (VÝBĚR)

Pawlovská Halina-Hercíková, Iva-Viewegh, Michal: TŘI V HÁJÍ (Jeden román tří známých spisovatelů o třech hlavních postavách s třemi specifickými pohledy na svět a především na lásku).

Nohál Robert: DVOJÍ ŽIVOT SLAVNÝCH MUŽŮ (Jsou slavní a mužní, ovládají svou profesi, ale ve svém soukromém životě jsou jiní – E. Cupák, J. Hrzán, M. Kopecký, V. Menšík, G. Depardieu, J. Marais, F. Nero. E. John a další).

Kultura v okolí

Police nad Metují: Polické divadelní hry (Kolárovo divadlo)

8.10. Limonádový Joe, 15.10. Don Juan, 22.10. Provaz o jednom konci, 30.10. Treperendy. Předprodej na tel. 491 541126, 776 634845
Náchod: GVU – zámecká jízdárna – Ivo Švorčík (1937 – 2004) – výstava obrazů, grafiky, kreseb do 7.11. 2004. Výstava je otevřena denně kromě pondělí, 9-12 a 13-17 hod.

Broumov: 25.9. Svatováclavský jarmark na náměstí

Městské muzeum – výstava Nový Broumov v Chile – do 30.9. (130 výročí emigrace z Broumovska do nové vlasti, výstava dokumentů a současný život emigrantů)

Hronov: 30. září v 18.00 hod., malý sál Jiráskova divadla – S monzudem za zády (přednáška o Indii s diapoziitivy)

FOTBAL – rozlosování soutěžního ročníku 2004 – 2005

Okresní přebor a okresní soutěž mužů (pokračování)

14. kolo úterý 28.9. 04 v 16 hod.

B – Teplice - Heřmánkovice

9. kolo neděle 3.10. 04 v 16 hod.

A – Babí – Teplice, odj. v 14.45 h. z náměstí

B – Šonov – Teplice, sobota 2.10. 04 v 16 h., odj. v 15 h. z náměstí

10. kolo sobota 9.10. 04 v 16 hod.

A – Teplice – Police “B”

B – Teplice – Otovice, neděle 10.10.04 v 16 hod.

11. kolo neděle 17.10. 04 v 15.30 hod.

A – Velká Jesenice – Teplice, odj. v 14. h. z náměstí

B – Křinice – Teplice, sobota 16.10. v 15.30 h., odj. v 14.30 z nám.

12. kolo sobota 23.10. 04 v 15.30 hod.

A – Teplice – Červený Kostelec “B”

B – Teplice – Machov, neděle 24.10. 04 v 15.30 h.

13. kolo sobota 30.10. 04 v 14.30 h.

A – Mezilesí – Teplice, odj. v 12.45 h. z náměstí

B – Roma V.V. – Teplice, odj. 13.30 h. z náměstí

Podzim – mladší žáci

7. kolo sobota 9.10.04 v 10.30 hod. Teplice – Machov

8. kolo neděle 17.10. v 10.30 hod. Stárkov – Teplice

9. kolo sobota 23. 10. 04 v 10.30 hod. Teplice – N. Město

10. kolo neděle 31.10. 04 v 9 hod. Babí – Teplice

Podzim – dorost

14. kolo úterý 28.9. 04 v 13.45 hod. Teplice – Police

9. kolo neděle 3.10.04 v 13.45 hod. Stárkov – Teplice

11. kolo sobota 16.10. 04 v 13.15 hod. Meziměstí – Teplice

12. kolo sobota 23.10. 04 v 13.15 hod. Teplice – Machov

13. kolo sobota 30.10. 04 v 10 hod. Babí – Teplice

VYMĚNÍM větší byt 1+1 I. kategorie v Broumově za byt v Teplicích nad Metují. (Případně koupím) Tel.: 603 838 375.

AUTOŠKOLA

provádí kurzy k získání

*všech skupin řídičského oprávnění A1,A,B,C,T,E,D

*včetně kondičních jízd

*školení řidičů

*školení pro vysokozdvizné vozíky

Informace na tel. číslo:491522877, 777621552

Zahájení kurzu k získání řídičského průkazu:

v Broumově od 15 h. v Polici n.M. od 15h.

29.9. 2004 30.9. 2004

Autoškola Fiedler s.r.o., Šalounova 87, Broumov

www.autoskola-fiedler.wz.cz

Svoz nebezpečných složek vytríděných z komunálního odpadu.

Svoz proběhne zastávkovým způsobem. Obsluhou svozového vozidla bude odpad přebírán přímo od občanů. Občan předloží obsluze vozidla doklad o zaplacení svozu tuhého komunálního odpadu na rok 2004. Odpad nesmí být shromažďován na určených místech před příjezdem svozového vozidla. Odpad nesmí být shromažďován na jiných místech

SVOZOVÁ TRASA PRO SVOZ NEBEZPEČNÉHO

ODPADU. - Čtvrtek 30.9.2004

zastávka	ulice (místní část)	časové rozmezí
Adršpach	u bývalých kasáren	15.15 - 15.25
	u zastávky ČSAD	15.30 - 15.35
	u základní školy	15.40 - 15.50
Zdoňov	u internerové kavárny čp.198	15.55 - 16.05
	konečná zastávka autobusů	16.05 - 16.15
Teplice n/M –	Kamenec u bytovek (kontejner na plast)	16.20 - 16.30
	parkoviště u kluziště (u bytovna TJ)	16.35 - 16.45
	Horní Teplice otáčka autobusu (býv. konečná)	16.50 - 17.00
	u Řehákovy hospody	17.00 - 17.10
	Teplice střed – farní dvůr	17.15 - 17.25
	bytovky u kontejneru na plast	17.30 - 17.40
	Dolní Teplice u AGROTEPU	17.45 - 17.55
	Dědov bývalá prodejna Jednoty	18.00 - 18.10
	Lachov u zvláštní školy	18.15 - 18.25
	Bohdašín u zastávky ČSAD	18.30 - 18.40

Případné dotazy ke svozům nebezpečných odpadů zodpoví :

Scheele Bohemia s. r.o Rieger Bohuslav,

telefon: 491 524 691, 606 632 232

**Správným nakládáním se všemi druhy odpadů pomáháte
šetřit přírodu ve Vašem okolí.**

TEPLICKÉ OZVĚNY*Vydává město Teplice nad Metují (IČO:273139) nákladem 600 výtisků.*Vychází jako občasník.*Odpovědná redaktorka Marie Jirmannová.*Reg. č. MK ČR E 11959.*Redakční uzávěrka 15. každého měsíce.*Za obsah článku odpovídají autoři.*Nevyžádané rukopisy a fotografie nevracíme.*Vydáno dne 22.9. 2004.